

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH

HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH

Personal de la parroquia:

Rev. Fr. Tom Kuffel, Pastor
father.kuffel@archden.org
 720-550-1499

Rev. Mr. Ed Green, Diácono
Deacon.green@archden.org
 720-646-6745

Mary Jacob, Gerente de Negocios
mary.jacob@stjosephdenver.org
 720-550-1118

Christina Workman, Secretaria
parishsecretary@sacredheartroggen.com
 720-550-0160



38044 County Road 16
 Roggen, CO 80652

(303) 849-5313

Dirección de correo electrónico
info@sacredheartroggen.com

Sitio web
<http://sacredheartroggen.com>

Horario de la oficina parroquial
 Tues. – Thur. 9:00AM - 3:00PM

Cementerio del Corazón de las Llanuras
 Linda Epple
 970-347-7597

Educación religiosa
 Deacon Ed Green (SC)
 Christina Workman (SF)

9.6.2026

Vigesimo Tercero Domingo

Información parroquial

Horarios de Misa

Sábado: 5:00 PM Sagrada Familia
 Domingo: 8:00 AM SC; 10:30 AM SF; 12 PM SF Espanol
 Martes: 6:00 PM Sagrado Corazón
 Miércoles - Viernes: 8:30 AM at Sagrado Corazón
 Primer sábado de cada mes: 8:30 AM Sagrada Familia

Confesiones

30 minutos antes Las Misas
 Martes: 5:00 - 6:00 PM Sagrado Corazón
 Con cita Previa

Baptismos: Llama Deacon Ed Green 720-550-0356.

Matrimonios: Llama seis meses antes de la fecha de la boda.

Estado del Fondo de Operación

(1 de julio de 2026 - 30 de junio 2027)	Sagrado Corazón	Sagrada Familia
Presupuesto semenal (30 de agosto)	\$2,307.69	\$240.38
Colección actual	\$2,615.00	\$372.00
Presupuesto semanal superior/inferior	\$307.31	\$73.38
Presupuesto del año hasta la fecha	\$20,769.21	\$13,846.14
Cobranzas reales del año hasta la fecha	\$14,786.00	\$12,436.75
Presupuesto anual superior/inferior	(\$5,983.21)	(\$1,409.39)
Gastos presupuestados para el año	\$26,224.65	\$19,829.43
Gastos del año hasta la fecha	\$25,501.37	\$20,592.94
Presupuesto anual superior/inferior	(\$723.28)	\$763.51

La dureza del corazón

El pecado no consiste en quebrantar una ley, sino en quebrantar a una persona: a uno mismo y al otro. Por eso el pecado endurece nuestro corazón y quebranta el corazón del prójimo. Hoy en día, sin embargo, restamos importancia al pecado y lo consideramos poco más que una travesura o una picardía. Pero la realidad del pecado —ya sea venial (algo que hiere) o mortal (un acto que destruye)— es que ambos endurecen nuestro corazón.

Desde las maldiciones hasta la blasfemia, el pecado nos aleja tanto del prójimo como de nosotros mismos. Lamentablemente, ignoramos el dolor que causamos, no solo en nuestras vidas, sino también en las vidas de los demás.

Esto abre la puerta para que el verdadero mal entre y endurezca nuestro corazón. Nuestros corazones se vuelven de piedra y nuestras vidas se tornan solitarias, pues nadie quiere amar un corazón endurecido. Así habla el profeta Ezequiel (Ez 36, 25-27):

«Derramaré sobre ustedes agua pura y quedarán purificados de todas sus impurezas; los purificaré de todos sus ídolos. Les daré un corazón nuevo y pondré dentro de ustedes un espíritu nuevo. Quitaré de su carne el corazón de piedra y les daré un corazón de carne. Pondré mi Espíritu dentro de ustedes y haré que caminen según mis preceptos, y que observen y cumplan mis mandamientos».

"Si yo pronuncio sentencia de muerte
 contra un hombre,
 porque es malvado,

El perdón es un
 reflejo del amor de
 Dios en tu corazón.

si tú lo amonestas
 para que deje su mal camino
 y él no lo deja,
 morirá por su culpa,
 pero tú habrás salvado tu vida."

6 de septiembre 2026

Las personas más felices que conozco siempre se están evaluando y mejorando a sí mismas. Las personas infelices suelen evaluar y juzgar a los demás.

Horarios e intenciones de misa

Sáb. 5 de sep, Sagrada Familia	5:00 PM: Lacey Klausner
Dom. 6 de sep, Sagrado Corazón	8:00 AM: Familia parroquial
Dom. 6 de sep, Sagrada Familia	10:30 AM: Helen Hafner†
Dom. 6 de sep, Sagrada Familia	12:00 PM: Elvia Gandarilla†
Lun. 7 de sep: <i>Aquí no se celebra misa</i>	
Mar. 8 de sep: <i>Aquí no se celebra misa</i>	Emelia Workman
Mier. 9 de sep: <i>Aquí no se celebra misa</i>	Dale Rezac†
Jue. 10 de sep: <i>Aquí no se celebra misa</i>	Familia Leo Ford
Vie. 11 de sep: <i>Aquí no se celebra misa</i>	Robert Kemp Sr.†
Sab. 13 de sep, Sagrada Familia	5:00 PM: Joseph y Chelsea Kemp

† indica Misa conmemorativa

Próximos eventos

Sep 3-11 El P. Tom está fuera; no habrá misa diaria 9/7-11

Sep 13 Comienzan las clases de CCD, 9 AM

Sep 14 Reunión cooperativa de educación en el hogar

Sep 14 Catequesis, 7-9 PM, Salón de la S. Familia

Sep 17 El grupo de jóvenes comienza de 7-8 PM en el Salón de la Sagrada Familia

Sep 17 Estudio bíblico de la Carta de Santiago 6:45 PM, Sagrado Corazon

Sep 22 Comienza el OCIA 7 PM, Sagrado Corazon

Sep 29 Misa de sanación en español, 7 PM S. Familia



Grupo de jóvenes (de 7.º a 12.º grado) comienza el 17 de septiembre de 7 a 8PM | Salón Sagrada Familia

Orar por ellas/ellos

Janet Klausner, Don Bratrsovsky, Jason Klausner, Bailey Navarro, Fr. John Shedlock, Barb Marty, Robert McMillion, Sally Bratrsovsky, Fr. Peter Dinh, Jeanette Neuhalphen, Mary Ockenfels, Bowman Familia, Bill Epple, Theresa Schindledecker, Leticia Paz, Rick Gerkin, Geri Green, Dennis Buchholz, Easton Vigil, Dale Boehner, por el eterno descanso del alma de Roseann Erker†

(Por favor, informe a la oficina parroquial si usted o alguien que conoce necesita ser agregado o eliminado de la lista de oración.)

Correccion Fraterna

La diferencia entre una falta y un fallo radica en la intención del acto. Las faltas son decisiones, actos intencionales y conscientes. Los fallos son descuidos, accidentes o errores involuntarios. En ambos casos, quien sufre la ofensa resulta herido.

Peor aún que sufrir el daño es que la «víctima» tienda a acusar y atacar al autor de la ofensa sin llegar a tratar directamente con quien causó el sufrimiento.

El chisme denigra al otro sin hablar con la persona misma. Genera amargura, ira y resentimiento; además, divide y fomenta la hostilidad, creando animosidad.

San Pablo soportó la ira y el rencor de sus propios hermanos, quienes lo acusaban de numerosas faltas; sin embargo, él los corrige con firmeza (Ef 4, 31-32):

«No entristezcan al Espíritu Santo de Dios, con el cual fueron sellados para el día de la redención. Desechen de ustedes toda amargura, ira, enojo, gritería y calumnia, junto con toda malicia.»

Sean bondadosos y compasivos unos con otros, perdonándose mutuamente, tal como Dios los perdonó a ustedes en Cristo».

La reconciliación comienza en el propio corazón. Primero nos juzgamos a nosotros mismos, asegurándonos de purificar nuestra actitud personal de resentimiento, amargura, ira y rencor. Una vez limpia nuestra conciencia, comprendemos que mantener una relación correcta con Dios, mi Padre, es esencial para relacionarnos con los demás. Estar en una relación correcta con el Padre nos permite, en primer lugar, juzgar adecuadamente nuestras relaciones con el prójimo.

La adoración correcta genera una relación correcta, y esta relación asegura que cualquier juicio sobre otra persona comience con el perdón, incluso si la ofensa fue intencional y no un simple error.

Todo juicio ofensivo contra nosotros, si se discierne correctamente, sirve para corregir una falta y fortalecer nuestra paciencia. Sin embargo, la mayoría de las personas —especialmente las inmaduras espiritualmente— reaccionan de manera dañina y pecan al condenar al otro; al hacerlo, ellas mismas terminan siendo condenadas.

Las reacciones negativas ante la crítica y el juicio alimentan sentimientos tóxicos de falta de perdón. Reaccionamos confrontando, quejándonos, criticando y —lo que es peor— atacando, incluso violentamente. ¡Esto es un mal!

La falta o el error de otra persona nunca debe llevar a la condena, sino ofrecer una oportunidad de corrección. Sí, juzgamos si la persona cometió un error involuntario o si simplemente fue malinterpretada, en comparación con quien nos ofendió deliberadamente; pero nuestra reacción es la misma: buscamos la reconciliación.

«si alguno está en Cristo, es una nueva creación. Lo viejo ha pasado; he aquí, lo nuevo ha llegado. Todo esto proviene de Dios, quien por medio de Cristo nos reconcilió consigo mismo y nos dio el ministerio de la reconciliación; es decir, que en Cristo Dios estaba reconciliando al mundo consigo mismo, no tomándose en cuenta sus transgresiones y confiándonos a nosotros el mensaje de la reconciliación.»

El perdón de las faltas comienza reconociendo nuestras propias faltas, sabiendo que el Padre nos perdonó a través del Hijo y que, al haber recibido el perdón, nosotros también debemos perdonar.

El acto de fe nace del amor que desea un conocimiento cada vez mayor del Señor Jesús, vivo en la Iglesia; por eso, iniciar a los creyentes en la vida cristiana significa introducirlos en el encuentro vivo con Él.

Es de vital importancia comprender qué quiere decir la Iglesia cuando afirma que

los padres tienen el derecho primordial y el deber de enseñar a sus hijos.

Después de todo, existe una prioridad en la enseñanza a los hijos, no solo en lo referente a las ciencias naturales, sino —y sobre todo— en la ciencia de la fe. La palabra clave que destaca en la enseñanza de la Iglesia sobre la crianza es que los padres son los educadores «primordiales» en la fe.

La responsabilidad de los padres de educar a sus hijos constituye su propósito principal, superado únicamente por la salvación del alma de su cónyuge.

Es un elemento intrínseco del matrimonio. Es algo esencial e inalienable; forma parte de los votos matrimoniales criar a los hijos en el amor a Dios y al propio cónyuge.

A los niños hay que enseñarles a caminar y a hablar. Deben aprender a leer y a escribir. Se les puede enseñar aritmética, ortografía, historia y geografía. Todas estas materias pueden y deben enseñarse; sin embargo, la enseñanza fundamental que todo niño necesita conocer es la que impartió Jesús!

¿Qué enseñó Jesús?

Él es el Camino, la Verdad y la Vida; y si se desea alcanzar la plenitud de vida, nuestros hijos necesitan conocer a Jesús y tener un encuentro personal con Él como Amigo. Solo llegarán a conocer a Jesús como Amigo y Salvador si se les enseña.

Los padres tienen una oportunidad maravillosa de revelar a sus hijos el misterio de la amistad con Cristo cuando ellos mismos viven una Amistad auténtica con Nuestro Salvador.

Al encontrarse con Cristo, nuestros hijos comprenden por qué han sido creados, cuál es su propósito en este mundo y cómo alcanzar la plenitud de vida.

En esta vida, caminan junto a Cristo, quien les ofrece su amor para que ellos puedan amar tal como Cristo amó. Al aprender a amar como Cristo, cambiarán la faz de la tierra, del mismo modo que sus padres los transformaron a ustedes.

Al influir en sus hijos con una fe viva y al amar a su cónyuge y a sus hijos por amor a Dios, ustedes revelan el misterio del Amor Divino. Dios es nuestro Padre, Jesús es nuestro Redentor y hermano, y el Espíritu Santo es el don del amor infundido en nuestros corazones.

Conocer esto es conocerlo todo.



Fundados en 1845 por el P. Emmanuel d'Alzon, los Misioneros Asuncionistas buscaron difundir los valores evangélicos de verdad, caridad y unidad. Actualmente cuentan con unos 900 sacerdotes y religiosos que trabajan en 30 países.

Tienen misiones en México, África Oriental y Filipinas. También cuentan con comunidades en América del Sur. Llegan a zonas remotas y difíciles, incluso a aquellas políticamente inestables. En 1952, tres misioneros sufrieron el martirio en Bulgaria y fueron beatificados por Juan Pablo II en 2002.

Fomentan la educación, especialmente a nivel de enseñanza secundaria y universitaria, además de promover ministerios parroquiales y el periodismo católico.

En su esfuerzo por mejorar la vida de las personas, enseñan, predicán y capacitan a la gente para lograr mejores condiciones de vida, dedicándose a la evangelización para ayudar a que Cristo reine y su Reino se extienda. Su lema es:

«¡Venga tu Reino!». Esto nos anima a trabajar por la llegada del reino de Cristo en nosotros y a nuestro alrededor.

Al trabajar con los pobres y necesitados, desafían la indiferencia religiosa que genera graves injusticias y prejuicios.

Para cumplir esta misión, y siguiendo la regla de vida de San Agustín, anteponen «vivir en unidad de espíritu, con una sola alma vuelta hacia Dios».

Volver el corazón y la mente hacia Cristo evangeliza eficazmente, pues la gente ve que no estamos aquí para ser servidos, sino para servir y redimir a los empobrecidos, analfabetos y oprimidos mediante la oración, la educación y el ejemplo.

Aunque son principalmente una fraternidad sacerdotal, también cuentan con una orden religiosa y apostolados laicos en los que hombres y mujeres colaboran en su misión. Estas personas son una parte esencial de su labor, ya que buscan llevar a Cristo no solo a nuestras iglesias y escuelas, sino también a los hogares y a las familias.

Todo lo recaudado, se destina a apoyar nuestras misiones en México, África Oriental y Filipinas.

«El apóstol ama a Aquel que lo envía; debe amar también a aquel a quien es enviado, pues su misión es una misión de amor y de misericordia».

—P. Emmanuel d'Alzon, fundador de los Agustinos de la Asunción

¡Por favor apoye a nuestras empresas locales!

★ indica feligrés

Cross Plains Cattle

We offer custom farming services

- Semitruck hauling
- Combine
- Manure hauling
- Equipment rental

Call or text
Adam Christen 303-720-2787

We also are a proud dealer of

Umbarger Show Feeds
feeds for all your livestock
show needs!



PROUD SUPPORTERS OF

Sacred Heart Church &
Holy Family Church

H2 ENTERPRISES
4626 Co Rd 65
Keenesburg, CO 80643
(303) 732-9300



SMC

STAGECOACH MEAT COMPANY

www.StagecoachMeats.com

970-483-7280

Dr. Croghan has moved!



Thomas J. Croghan DDS
Family Dental Practice

321 Dental
321 E Platte Ave
Fort Morgan, CO 80701
970-867-9700



303-849-5260
Hi-Speed Internet
Computer Support
and Repairs

Welcome to...
Longmeadow

GAME RESORT
CLAYS CLUB
EVENT CENTER



Hunting

Sporting Clays

Events

Weddings

970-483-8368 | heath@longmeadoweventcenter.com | www.longmeadoweventcenter.com | Wiggins, CO



RIES ELECTRIC INC.

Your Complete Electrical Company
Industrial • Commercial • Residential • Farm

60 So. Main
Keenesburg, CO 80643
(303) 659-4409
FAX (303) 659-0320
(303) 732-4243

Colorado Tenderfoot Properties II, Inc.



Keenesburg, CO • 303-732-1115
www.ColoradoTenderfoot.com

- *Homes
- *Land
- *Recorded Exemptions
- *Land/Home Projects
- *Farms/Ranches

Pam Edens
Karina Morales
Se habla español
Christine Curl

"Your country living Realtors"

Eastern Plains Outreach

303-849-5313

Serving neighbors and
travelers in SE Weld
County



SUPERIOR Irrigation & Electric LLC

970-483-7247

115 E. Central Avenue
Wiggins, CO 80654

We are a full service electrical contractor.
We will service all irrigation systems.

Connecting the Northeastern Plains Since 1951

A world class network with speeds up to 1 gig!
We have plans to suit every internet user.

customersupport@wigginstel.com 970.483.7343 getbluelightning.com

the Aladdin

at Keenesburg

An Assisted Living Facility.

(303) 732-4856

15 South Ash Street in Keenesburg

"like a home complete with comfortable
surroundings and loving touches!"

CirrusLine

Computer Solutions

Tommy Klausner

Direct: 303-879-3607

Support: 303-879-3600

tommy@cirrusline.com

LEO GROUP

Real Estate Advisors

We would be honored to assist you in all your real estate
transactions for appraisals, buy, sell or invest

- Buy, Sell, Invest
- Portfolio Valuations
- Agricultural, Commercial and Residential Appraisals
- Estate Planning Appraisals

Call or text: Candy Christen 720-278-4713

Loaves & Fishes

Food Bank

303-732-4319

Serving Hudson, Keenesburg
& Roggen

Si desea anunciar su
negocio aquí, por
favor llame a la
oficina parroquial
al 303-849-5313



RON'S EQUIPMENT

Brands You Trust. Service You Can Count On.

NEW & USED INVENTORY

www.ronsequipment.com

303-732-4321

33894 Highway 52 - Keenesburg, CO 80643

Matt Opatik
OWNER

(970) 483-7312
218 Main St. • Wiggins, CO 80654
www.countrydoitbesthardware.com